

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25917699									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
"Überladen Sie das Waschbecken nicht. Maximale Belastungsgrenze beachten, um Beschädigungen zu vermeiden."	"Do not overload the sink. Observe the maximum load limit to avoid damage."	"Ne surchargez pas l'évier. Respectez la limite de charge maximale pour éviter tout dommage."	"Non sovraccaricare il lavello. Rispettare il limite di carico massimo per evitare danni."	"Overbelast de gootsteen niet. Houd u aan de maximale belastingslimiet om schade te voorkomen."	"No sobrecargue el fregadero. Respete el límite de carga máxima para evitar daños."	"Nepřetěžujte dřez. Dodržujte limit maximálního zatížení, aby nedošlo k poškození."	"Nemojte preopteretiti sudoper. Pridržavajte se ograničenja maksimalnog opterećenja kako biste izbjegli oštećenje."	"Nemojte preopteretiti sudoper. Pridržavajte se ograničenja maksimalnog opterećenja kako biste izbjegli oštećenje."	"Ne terhelje túl a mosogatót. Tartsa be a maximális terhelési határt a sérülések elkerülése érdekében."
"Vermeiden Sie übermäßigen Wasserdruck, um Leckagen oder Beschädigungen am Waschbecken zu verhindern."	"Avoid excessive water pressure to prevent leaks or damage to the sink."	"Évitez une pression d'eau excessive pour éviter les fuites ou les dommages à l'évier."	"Evitare un'eccessiva pressione dell'acqua per evitare perdite o danni al lavandino."	"Vermijd overmatige waterdruk om lekkages of schade aan de gootsteen te voorkomen."	"Evite la presión excesiva del agua para evitar fugas o daños al fregadero".	"Vyhněte se nadměrnému tlaku vody, abyste zabránili úniku nebo poškození dřezu."	"Izbjegavajte pretjerani pritisak vode kako biste spriječili curenje ili oštećenje sudopera."	"Izbjegavajte pretjerani pritisak vode kako biste spriječili curenje ili oštećenje sudopera."	"Kerülje a túlzott víznyomást, hogy elkerülje a szivárgást vagy a mosogató sérülését."
"Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen, um Kratzer oder Beschädigungen der Oberfläche zu verhindern."	"Avoid contact with sharp objects to prevent scratches or damage to the surface."	"Évitez tout contact avec des objets pointus pour éviter les rayures ou les dommages à la surface."	"Evitare il contatto con oggetti appuntiti per evitare graffi o danni alla superficie."	"Vermijd contact met scherpe voorwerpen om krassen of beschadigingen aan het oppervlak te voorkomen."	"Evite el contacto con objetos afilados para evitar rayones o daños a la superficie".	"Vyhýbejte se kontaktu s ostrými předměty, aby nedošlo k poškrábání nebo poškození povrchu."	"Izbjegavajte kontakt s ostrim predmetima kako biste spriječili ogrebotine ili oštećenje površine."	"Izbjegavajte kontakt s ostrim predmetima kako biste spriječili ogrebotine ili oštećenje površine."	"Kerülje az éles tárgyakkal való érintkezést, hogy elkerülje a karcolásokat vagy a felület károsodását."
"Das Waschbecken ist aus [Material] gefertigt. Beachten Sie besondere Pflegehinweise gemäß dem Material."	"The washbasin is made of [material]. Please note special care instructions according to the material."	"L'évier est en [matériau]. Veuillez respecter les instructions d'entretien particulières en fonction du matériau."	"Il lavello è realizzato in [materiale]. Si prega di notare le istruzioni speciali per la cura in base al materiale."	"De gootsteen is gemaakt van [materiaal]. Houd rekening met speciale onderhoudsinstructies afhankelijk van het materiaal."	"El fregadero está hecho de [material]. Tenga en cuenta las instrucciones de cuidado especiales según el material."	"Dřez je vyroben z [materiálu]. Dodržujte prosím speciální pokyny pro péči podle materiálu."	"Sudoper je izrađen od [materijala]. Obratite pažnju na posebne upute za njegu u skladu s materijalom."	"Sudoper je izrađen od [materijala]. Obratite pažnju na posebne upute za njegu u skladu s materijalom."	"A mosogató [anyagból] készült. Kérjük, vegye figyelembe az anyagnak megfelelő speciális ápolási utasításokat."
Geben Sie die maximale Gewichtsbelastung des Waschbeckens an und warnen Sie davor, dass das Überschreiten dieser Grenze zu Beschädigungen und möglichen Verletzungen führen kann. Das Waschbecken sollte nicht als Sitzgelegenheit oder	State the maximum weight load the sink can support and warn that exceeding this limit may result in damage and possible injury. The sink should not be used as a seat or storage area for heavy objects.	Indiquez le poids maximum de l'évier et avertissez que le dépassement de cette limite peut entraîner des dommages et des blessures possibles. L'évier ne doit pas être utilisé comme siège ou comme espace de rangement pour des objets lourds.	Indicare il carico massimo di peso del lavello e avvisare che il superamento di questo limite può causare danni e possibili lesioni. Il lavello non deve essere utilizzato come seduta o come spazio per riporre oggetti pesanti.	Geef de maximale gewichtsbelasting van de gootsteen aan en waarschuw dat het overschrijden van deze limiet kan leiden tot schade en mogelijk letsel. De gootsteen mag niet worden gebruikt als zit- of opbergruimte voor zware voorwerpen.	Indique la carga máxima de peso del fregadero y advierta que exceder este límite puede provocar daños y posibles lesiones. El fregadero no debe utilizarse como asiento ni como zona de almacenamiento de objetos pesados.	Uveďte maximální hmotnostní zatížení dřezu a varujte, že překročení tohoto limitu může vést k poškození a možnému zranění. Dřez by neměl být používán jako sedátko nebo odkládací plocha pro těžké předměty.	Označite maksimalno opterećenje sudopera i upozorite da prekoračenje ove granice može rezultirati oštećenjem i mogućim ozljedama. Sudoper se ne smije koristiti kao sjedalo ili prostor za odlaganje teških predmeta.	Označite maksimalno opterećenje sudopera i upozorite da prekoračenje ove granice može rezultirati oštećenjem i mogućim ozljedama. Sudoper se ne smije koristiti kao sjedalo ili prostor za odlaganje teških predmeta.	Tüntesse fel a mosogató maximális súlyterhelését, és figyelmeztesse, hogy ennek a határértéknek a túllépése károkat és esetleges sérüléseket okozhat. A mosogató nem használható ülőhelyként vagy tárolóhelyként nehéz tárgyak tárolására.
Warnen Sie davor, das Waschbecken nicht mit kochend heißem Wasser zu befüllen, um Risse oder andere Schäden durch Temperaturschock zu vermeiden.	Warn not to fill the sink with boiling hot water to avoid cracks or other damage caused by thermal shock.	Avertissez de ne pas remplir l'évier avec de l'eau bouillante pour éviter les fissures ou autres dommages causés par un choc thermique.	Avvertire di non riempire il lavello con acqua bollente per evitare crepe o altri danni causati dallo shock termico.	Waarschuw ervoor om de gootsteen niet met kokend heet water te vullen om barsten of andere schade veroorzaakt door thermische schokken te voorkomen.	Advierta no llenar el fregadero con agua hirviendo para evitar grietas u otros daños causados por el choque térmico.	Varujte před napouštěním dřezu vařící horkou vodou, aby nedošlo k prasknutí nebo jinému poškození způsobenému tepelným šokem.	Upozorite da sudoper ne punite kipućom vrućom vodom kako biste izbjegli pucanje ili druga oštećenja uzrokovana toplinskim šokom.	Upozorite da sudoper ne punite kipućom vrućom vodom kako biste izbjegli pucanje ili druga oštećenja uzrokovana toplinskim šokom.	
Warnen Sie davor, keine festen oder großen Gegenstände in den Abfluss zu werfen, um Verstopfungen zu vermeiden.	Warn not to throw solid or large objects down the drain to avoid blockages.	Avertissez de ne pas jeter d'objets solides ou volumineux dans les égouts pour éviter les blocages.	Avvertire di non gettare oggetti solidi o di grandi dimensioni nello scarico per evitare ostruzioni.	Waarschuw ervoor om geen vaste of grote voorwerpen door de afvoer te gooien om verstoppingen te voorkomen.	Advertir de no tirar objetos sólidos o de gran tamaño por el desagüe para evitar atascos.	Varujte před házením pevných nebo velkých předmětů do odpadu, aby nedošlo k ucpání.	Upozorite da ne bacate čvrste ili velike predmete u odvod kako biste izbjegli začepljenja.	Upozorite da ne bacate čvrste ili velike predmete u odvod kako biste izbjegli začepljenja.	Figyelmeztetés: ne dobjon szilárd vagy nagy tárgyakat a lefolyóba, hogy elkerülje az eltömődéseket.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

JAKA BKL GmbH
Jaka-Straße 3 D-32351 Stemwede-Wehdem
info@jaka-bkl.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25917699									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bei der Installation sollten nur die vom Hersteller empfohlenen Dichtungen, Dichtmittel und Montagematerialien verwendet werden, um die Sicherheit und Dichtheit zu gewährleisten.	During installation, only gaskets, sealants and mounting materials recommended by the manufacturer should be used to ensure safety and tightness.	Lors de l'installation, seuls les joints, produits d'étanchéité et matériaux de montage recommandés par le fabricant doivent être utilisés pour garantir la sécurité et l'étanchéité.	Durante l'installazione, per garantire sicurezza e tenuta, è necessario utilizzare solo guarnizioni, sigillanti e materiali di montaggio consigliati dal produttore.	Tijdens de installatie mogen alleen de door de fabrikant aanbevolen pakkingen, afdichtingsmiddelen en montagematerialen worden gebruikt om de veiligheid en dichtheid te garanderen.	Durante la instalación, solo se deben utilizar juntas, selladores y materiales de montaje recomendados por el fabricante para garantizar la seguridad y la estanqueidad.	Při instalaci by měly být použity pouze výrobcem doporučená těsnění, tmely a montážní materiály, aby byla zajištěna bezpečnost a těsnost.	Tijekom instalacije treba koristiti samo brtve, sredstva za brtvljenje i montažne materijale koje preporučuje proizvođač kako bi se osigurala sigurnost i nepropusnost.	Tijekom instalacije treba koristiti samo brtve, sredstva za brtvljenje i montažne materijale koje preporučuje proizvođač kako bi se osigurala sigurnost i nepropusnost.	A szerelés során csak a gyártó által javasolt tömítéseket, tömítőanyagokat és szerelési anyagokat szabad használni a biztonság és tömítettség érdekében.